

Distr.: General
3 March 2004

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والخمسون
البند ١٢٠ من جدول الأعمال

قراران اتخذتهما الجمعية العامة في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣

[بناء على تقرير اللجنة الخامسة (A/58/572/Add.1)]

٢٦٧/٥٨ - الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

ألف

الاعتمادات النهائية لميزانية فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

إن الجمعية العامة

١ - تحيط علماً بتقرير الأداء الثاني للأمين العام عن الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣^(١)، وبالتقرير ذي الصلة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٢)؛

٢ - تقرر بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ ما يلي:

(أ) زيادة مبلغ ٧٠٠ ٠٦٨ ٨٩١ دولار من دولارات الولايات المتحدة الذي اعتمدته في قرارها ٢٩٣/٥٧ ألف المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ و ٣١١/٥٧ المؤرخ ١٨ حزيران/يونيه ٢٠٠٣ بما مقداره ١٠٠ ٦٥٩ ٧٦ دولار، وذلك على النحو التالي:

(١) A/58/558 و Add.1 و Add.1/Corr.1.

(٢) A/58/604.

المبلغ الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٢٩٣/٥٧ ألف و ٣١١/٥٧			الزيادة/(التقصان)	الاعتماد النهائي
الباب				
(بدولارات الولايات المتحدة)				
الجزء الأول - تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما				
١	- تقرير السياسات والتوجيه والتنسيق عموما	٥٠ ٦٢٨ ٨٠٠	١ ٢٠٧ ٣٠٠	٥١ ٨٣٦ ١٠٠
٢	- شؤون الجمعية العامة وخدمات المؤتمرات	٤٧٠ ٥٩٢ ٩٠٠	١٨ ٣٢٠ ٧٠٠	٤٨٨ ٩١٣ ٦٠٠
مجموع الجزء الأول		٥٢١ ٢٢١ ٧٠٠	١٩ ٥٢٨ ٠٠٠	٥٤٠ ٧٤٩ ٧٠٠
الجزء الثاني - الشؤون السياسية				
٣	- الشؤون السياسية	٢٥١ ٥٥٠ ٣٠٠	١٢ ٠٢٣ ٧٠٠	٢٦٣ ٥٧٤ ٠٠٠
٤	- نزع السلاح	١٥ ٨٢١ ١٠٠	٣٣٠ ٨٠٠	١٦ ١٥١ ٩٠٠
٥	- عمليات حفظ السلام	٧٨ ٢٠٠ ١٠٠	(١ ٦٦٨ ٤٠٠)	٧٦ ٥٣١ ٧٠٠
٦	- استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	٤ ٣١٥ ٣٠٠	(١٨٢ ٥٠٠)	٤ ١٣٢ ٨٠٠
مجموع الجزء الثاني		٣٤٩ ٨٨٦ ٨٠٠	١٠ ٥٠٣ ٦٠٠	٣٦٠ ٣٩٠ ٤٠٠
الجزء الثالث - العدل والقانون الدوليان				
٧	- محكمة العدل الدولية	٢٦ ٣١٥ ٩٠٠	١ ٩٦٤ ٩٠٠	٢٨ ٢٨٠ ٨٠٠
٨	- الشؤون القانونية	٣٥ ٧٥٤ ٥٠٠	(٣٢٤ ٣٠٠)	٣٥ ٤٣٠ ٢٠٠
مجموع الجزء الثالث		٦٢ ٠٧٠ ٤٠٠	١ ٦٤٠ ٦٠٠	٦٣ ٧١١ ٠٠٠
الجزء الرابع - التعاون الدولي لأغراض التنمية				
٩	- الشؤون الاقتصادية والاجتماعية	١٢٣ ٩٠٢ ٢٠٠	٢ ٩٨٧ ٢٠٠	١٢٦ ٨٨٩ ٤٠٠
٩ألف	- مكتب الممثل السامي لأقل البلدان نموا	٣ ٠٩٩ ٥٠٠	(٨٦٥ ٩٠٠)	٢ ٢٣٣ ٦٠٠
١٠	- أفريقيا: البرنامج الجديد للتنمية	٦ ٠٥٢ ٣٠٠	٤٦ ٣٠٠	٦ ٠٩٨ ٦٠٠
١١ألف	- التجارة والتنمية	٩١ ٢٩٥ ٨٠٠	١ ٧٧٨ ٢٠٠	٩٣ ٠٧٤ ٠٠٠
١١باء	- مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية	١٩ ٣٧٣ ٩٠٠	٩٩٧ ٩٠٠	٢٠ ٣٧١ ٨٠٠
١٢	- البيئة	٨ ٣٥٥ ١٠٠	٥٠٠ ٣٠٠	٨ ٨٥٥ ٤٠٠
١٣	- المستوطنات البشرية	١٢ ٧٩٤ ٢٠٠	٨٤٧ ٨٠٠	١٣ ٦٤٢ ٠٠٠
١٤	- منع الجريمة والعدالة الجنائية	٦ ٣٣٩ ٨٠٠	١ ٠٧٤ ٩٠٠	٧ ٤١٤ ٧٠٠
١٥	- المراقبة الدولية للمخدرات	١٦ ٢٩٣ ٧٠٠	١ ٥٥١ ٨٠٠	١٧ ٨٤٥ ٥٠٠
مجموع الجزء الرابع		٢٨٧ ٥٠٦ ٥٠٠	٨ ٩١٨ ٥٠٠	٢٩٦ ٤٢٥ ٠٠٠

المبلغ الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قراريها ٢٩٣/٥٧ ألف و ٣١١/٥٧				الزيادة/(النقصان)	الاعتماد النهائي
(بدولارات الولايات المتحدة)					الباب
الجزء الخامس - التعاون الإقليمي لأغراض التنمية					
١٦	- التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا	٨٣ ٨٦٥ ٩٠٠	(٥ ٠٠٩ ٢٠٠)	٧٨ ٨٥٦ ٧٠٠	
١٧	- التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ	٥٨ ٨٢١ ٣٠٠	(٢٥٣ ١٠٠)	٥٨ ٥٦٨ ٢٠٠	
١٨	- التنمية الاقتصادية في أوروبا	٤٣ ٧٩٨ ٨٠٠	٣ ٥٥١ ٢٠٠	٤٧ ٣٥٠ ٠٠٠	
١٩	- التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	٧٣ ٢١٠ ٥٠٠	١٨٩ ٣٠٠	٧٣ ٣٩٩ ٨٠٠	
٢٠	- التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا	٤٩ ٨٤٢ ٨٠٠	(٤٦٧ ٥٠٠)	٤٩ ٣٧٥ ٣٠٠	
٢١	- البرنامج العادي للتعاون التقني	٤٢ ٨٧١ ٥٠٠	١ ٠٣٤ ١٠٠	٤٣ ٩٠٥ ٦٠٠	
مجموع الجزء الخامس		٣٥٢ ٤١٠ ٨٠٠	(٩٥٥ ٢٠٠)	٣٥١ ٤٥٥ ٦٠٠	
الجزء السادس - حقوق الإنسان والشؤون الإنسانية					
٢٢	- حقوق الإنسان	٤٧ ٥٧٦ ٣٠٠	٥٣٤ ٥٠٠	٤٨ ١١٠ ٨٠٠	
٢٣	- حماية اللاجئين ومساعدتهم	٤٥ ٩٥٦ ٠٠٠	٣ ٣١٥ ٥٠٠	٤٩ ٢٧١ ٥٠٠	
٢٤	- اللاجئون الفلسطينيون	٢٨ ٢٧٨ ٧٠٠	١ ٢٥٠ ٨٠٠	٢٩ ٥٢٩ ٥٠٠	
٢٥	- المساعدة الإنسانية	٢٠ ٥٧٧ ٤٠٠	١ ٦٨ ٣٠٠	٢٠ ٧٤٥ ٧٠٠	
مجموع الجزء السادس		١٤٢ ٣٨٨ ٤٠٠	٥ ٢٦٩ ١٠٠	١٤٧ ٦٥٧ ٥٠٠	
الجزء السابع - الإعلام					
٢٦	- الإعلام	١٤٧ ١٠٧ ٦٠٠	٢٧٨ ٢٠٠	١٤٧ ٣٨٥ ٨٠٠	
مجموع الجزء السابع		١٤٧ ١٠٧ ٦٠٠	٢٧٨ ٢٠٠	١٤٧ ٣٨٥ ٨٠٠	
الجزء الثامن - خدمات الدعم المشتركة					
٢٧	- الخدمات الإدارية وخدمات الدعم المركزية	٤٥١ ٣٤٢ ١٠٠	٦ ٧٤٨ ٠٠٠	٤٥٨ ٠٩٠ ١٠٠	
مجموع الجزء الثامن		٤٥١ ٣٤٢ ١٠٠	٦ ٧٤٨ ٠٠٠	٤٥٨ ٠٩٠ ١٠٠	
الجزء التاسع - الرقابة الداخلية					
٢٨	- الرقابة الداخلية	٢٠ ٩٤٦ ٦٠٠	٨٢ ٣٠٠	٢١ ٠٢٨ ٩٠٠	
مجموع الجزء التاسع		٢٠ ٩٤٦ ٦٠٠	٨٢ ٣٠٠	٢١ ٠٢٨ ٩٠٠	
الجزء العاشر - الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل والمصروفات الخاصة					
٢٩	- الأنشطة الإدارية المشتركة التمويل	٨ ٧٥٩ ٦٠٠	(٦٤٧ ٩٠٠)	٨ ١١١ ٧٠٠	
٣٠	- المصروفات الخاصة	٧٧ ٠٨٥ ٦٠٠	٤ ٨٢٠ ٨٠٠	٨١ ٩٠٦ ٤٠٠	
مجموع الجزء العاشر		٨٥ ٨٤٥ ٢٠٠	٤ ١٧٢ ٩٠٠	٩٠ ٠١٨ ١٠٠	

المبلغ الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٢٩٣/٥٧ ألف و ٣١١/٥٧			الزيادة/(النقصان)	الاعتماد النهائي	
(بدولارات الولايات المتحدة)					
الباب					
الجزء الحادي عشر- النفقات الرأسمالية					
٣١	-	التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية	٨٨ ٣٤١ ١٠٠	٥٢٩ ٩٠٠	٨٨ ٨٧١ ٠٠٠
مجموع الجزء الحادي عشر			٨٨ ٣٤١ ١٠٠	٥٢٩ ٩٠٠	٨٨ ٨٧١ ٠٠٠
الجزء الثاني عشر-الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين					
٣٢	-	الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٣٦٨ ٩٣٦ ٥٠٠	١٩ ٩٤٣ ٢٠٠	٣٨٨ ٨٧٩ ٧٠٠
مجموع الجزء الثاني عشر			٣٦٨ ٩٣٦ ٥٠٠	١٩ ٩٤٣ ٢٠٠	٣٨٨ ٨٧٩ ٧٠٠
الجزء الثالث عشر- حساب التنمية					
٣٣	-	حساب التنمية	١٣ ٠٦٥ ٠٠٠	-	١٣ ٠٦٥ ٠٠٠
مجموع الجزء الثالث عشر			١٣ ٠٦٥ ٠٠٠	-	١٣ ٠٦٥ ٠٠٠
المجموع الكلي للنفقات			٢ ٨٩١ ٠٦٨ ٧٠٠	٧٦ ٦٥٩ ١٠٠	٢ ٩٦٧ ٧٢٧ ٨٠٠

(ب) يؤذن للأمين العام تحويل الاعتمادات بين أبواب الميزانية بموافقة اللجنة الاستشارية؛

(ج) بالإضافة إلى الاعتمادات الموافق عليها بموجب الفقرة الفرعية (أ) أعلاه، يعتمد مبلغ ١٢٥ ٠٠٠ دولار لكل سنة من فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ من الإيرادات المتراكمة في صندوق الهبات المخصصة للمكتبة وذلك لشراء كتب ودوريات وخرائط ومعدات للمكتبة ولتغطية نفقات مثيلة أخرى لمكتبة قصر الأمم بما يتفق مع أهداف وشروط الهبة.

الجلسة العامة ٧٩

٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣

باء

التقديرات النهائية لإيرادات فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

إن الجمعية العامة

تقرر بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ ما يلي:

(أ) زيادة تقديرات الإيرادات البالغة ٦٠٠ ٤٢٩ ٤١٤ دولار من دولارات الولايات المتحدة التي وافقت عليها في قرارها ٢٩٣/٥٧ بقاء المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، بمبلغ ٥٠٠ ٦٦٠ ١٣ دولار، وذلك على النحو التالي:

المبلغ الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٢٩٣/٥٧ بقاء		الزيادة/النقصان	التقدير النهائي
باب الإيرادات		(بدولارات الولايات المتحدة)	
١ -	الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	٣٧٣ ٠٤٨ ١٠٠	٢٠ ٠٥٣ ١٠٠
	مجموع باب الإيرادات ١	٣٧٣ ٠٤٨ ١٠٠	٢٠ ٠٥٣ ١٠٠
٢ -	الإيرادات العامة	٤١ ٩٥٣ ٢٠٠	(٨ ٢١١ ٠٠٠)
٣ -	الخدمات المقدمة للجمهور	(٥٧١ ٧٠٠)	١ ٨١٨ ٤٠٠
	مجموع بابي الإيرادات ٢ و ٣	٤١ ٣٨١ ٥٠٠	(٦ ٣٩٢ ٦٠٠)
	المجموع الكلي للإيرادات	٤١٤ ٤٢٩ ٦٠٠	١٣ ٦٦٠ ٥٠٠

(ب) تضاف الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين إلى حساب صندوق معادلة الضرائب وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٩٧٣ (د - ١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥؛

(ج) تحمل النفقات المباشرة لإدارة بريد الأمم المتحدة، والخدمات المقدمة إلى الزوار، وخدمات المطاعم والخدمات ذات الصلة، وتشغيل المرآب، وخدمات التلفزيون، وبيع المنشورات، التي لم يرصد لها اعتماد في الميزانية، على حساب الإيرادات الآتية من تلك الأنشطة.

الجلسة العامة ٧٩

٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣